

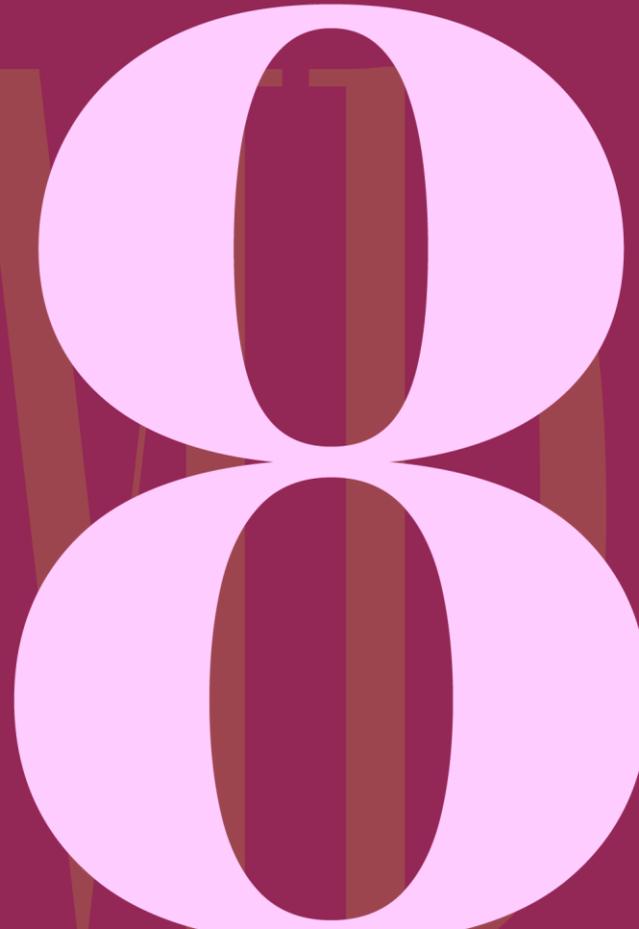
O direito e o avesso

The right side and the back

El lado derecho y el reverso

Alice Fátima Martins¹

DOI: [10.5965/25944630812024e4772](https://doi.org/10.5965/25944630812024e4772)



Resumo

Neste ensaio visual, reúnem-se imagens de trabalhos desenvolvidos na Oficina dos Fios (FAV/UFG). Ao longo do semestre letivo, são propostos exercícios de bordado livre, constituindo um espaço de experimentação e construção de aprendizagens compartilhadas. O projeto é orientado pela poética da solidariedade, segundo a qual a *aesthesis* e a *poiesis* são dimensões indissociáveis dos processos de sentir, pensar, fazer, e dizem respeito à experiência mais do que ao objeto, às relações estabelecidas 'entre' do que ao trabalho artístico propriamente dito enquanto produto. Nesse sentido, interessa tanto o lado avesso do bordado quanto o lado direito, reconhecendo as potencialidades nas relações entre alguma possível disciplina mais à mostra no lado direito e uma desordem travessa, no lado avesso.

Palavras-chave: Bordado livre; Oficina dos fios; Poética da solidariedade.

Abstract

*This visual essay brings together images of work developed at Oficina dos Fios (FAV/UFG). Embroidery exercises are proposed throughout the academic semester, providing a space for experimentation and construction of shared learning. The project is guided by the poetics of solidarity, according to which *aesthesis* and *poiesis* are inseparable dimensions of the processes of feeling, thinking, doing, and concern the experience more than the object, the*

¹ Professora Titular na Faculdade de Artes Visuais da UFG. Bolsista de produtividade em pesquisa pelo Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico, CNPq. Sendo professora, aprende mais do que ensina; sendo pesquisadora, desaprende o que antes supunha saber. E-mail: profalice2fm@ufg.br; link do Lattes: <http://lattes.cnpq.br/2768377569632609>; link do Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-8674-8524>.

O Direito e o Averso



relationships established 'between' and not the work of art itself as a product. In this sense, both the back of the embroidery and the right side have equal value. This interest recognizes the potential in the relationships between some possible discipline, more visible on the right side, and some creative disorder, on the back.

Keywords: *Free embroidery; Line workshop; Poetics of solidarity.*

Resumen

En este ensayo visual se reúnen imágenes de trabajos desarrollados en el Taller de los Hilos (FAV/UFG). A lo largo del semestre académico se proponen ejercicios de bordado, en un espacio de experimentación y construcción de aprendizajes compartidos. El proyecto está guiado por la poética de la solidaridad, según la cual la aesthesis y la poiesis son dimensiones inseparables de los procesos de sentir, pensar, hacer, y conciernen a la experiencia más que al objeto, a las relaciones establecidas "entre" más que a la obra de arte en sí, el producto. En este sentido, resultan interesantes tanto el reverso del bordado como el derecho. Este interés reconoce el potencial en las relaciones entre una posible disciplina más visible en el lado derecho y algún desorden travieso, en el reverso del bordado.

Palabras clave: *Bordado experimental; Taller de los hilos; Poéticas de la solidaridad.*

1 Introdução

Entre disciplinas teóricas e práticas, envolvendo ateliês diversos, reunimo-nos, semanalmente, eu e um grupo de estudantes vinculados a diferentes cursos, na Oficina dos Fios. Ofereço esta disciplina na Faculdade de Artes Visuais da Universidade Federal de Goiás, no conjunto das disciplinas nas quais podem se inscrever estudantes de toda a universidade.

A expertise e o rigor técnico do bordado não ocupam o primeiro plano da proposta. Ali não se ensinam técnicas de bordado: abre-se espaço para que cada pessoa construa um repertório de experimentações, verificando possibilidades de acordo com seus projetos e motivações, construindo percursos próprios de aprendizagens e criação. Aprende-se a bordar bordando. Por isso mesmo, não se cometem erros, mas se verificam possibilidades. Cada resultado é portador de uma conquista particular.

O trabalho orienta-se por alguns princípios da poética da solidariedade (Martins, 2018), cujo ponto de partida está no exercício crítico ao sistema da arte instaurado pela Modernidade, suas categorizações,

O Direito e o Averso



classificações e estruturas hierárquicas. Especialmente, na problematização necessária à ênfase dada ao artista, de quem se espera ser capaz de produzir uma obra cuja grandeza se sobrepõe às circunstâncias de vida das pessoas em comunidade. Na contramão, a poética da solidariedade propõe a indissociabilidade entre a poiesis e a aesthesis, articuladas à ética. Nos processos de criação, a ênfase é deslocada da materialidade do trabalho em si para a natureza das relações, nas redes de pertencimento, solidárias, entre as pessoas que tomam parte do processo. As singularidades e suas subjetividades são percebidas em relação com o coletivo e dele não prescindem, buscando outras formas de pensar-sentir-fazer.

Por isso, neste ensaio visual, o direito e o avesso dos bordados ganham igual relevância, observadas suas especificidades. Não se espera encontrar, no avesso, o mesmo disciplinamento que, em diferentes medidas, pode se observar do lado direito. Direito e avesso integram o mesmo movimento da linha que atravessa o tecido, que se enlaça em pontos, de um e outro lado, constituindo formas sempre em processo. No lado direito, pode haver alguma

O Direito e o Averso



sistematização mais facilmente decifrável à percepção. No lado avesso, uma certa desordem travessa brinca de ocultar, confundir, emaranhar, enredar. Entre um e outro lado, a trama dos fios que formam os tecidos abrem passagens, garantem o suporte para a dança das agulhas e linhas, em devir. Sempre em processo: nunca acabado. É dessas relações que emerge a potência do bordado. É sobre essas relações que trata este ensaio.

Na edição de 2023 da Oficina dos Fios, integram os trabalhos: Ana Lilia Ipolito Cardoso dos Santos, Andressa de Jesus Barugaredo, Carina Afonso Estrela, Cesar Pereira Tertuliana, Evelin Cristina Araujo, Gabriela Lourdes Pires Brito, Giovana Lira dos Santos, Giovanna Melo Sousa, Hélio Celeste de Souza Neto, Isabela Ribeiro Neves, Isabela Silva Barboza, Jéssica Santos Nascimento, Josivânia Francisco dos Santos, Julia Fabiana Afonso Paiva, Laura Moraes dos Santos, Leticia Marques Pimentel Correia, Marcos Felipe de Paula Santiago, Maria Eduarda de Souza Lourenco, Maria Teresa Pauleto do Prado, Mariana dos Santos Cibaebó Ekureudo, Mariane Custódio de Paula, Marina de Jesus Gomes

O Direito e o Averso



e Victória Gabriella Silva. Sou-lhes grata por partilharem comigo esse processo, por aceitarem fazer parte deste trabalho.



Fig 1. Bordadeira: Isabela Neves. Título: Exercício de bordado 1 – direito. Dimensões: 15cm x 15cm. Fotografia: Alice Fátima Martins. Local: Goiânia, GO. Ano: 2023. Acervo pessoal.



Fig 2. Bordadeira: Ina Estrela. Título: Exercício de bordado 2 – avesso. Dimensões: 10cm x 15cm. Fotografia: Alice Fátima Martins. Local: Goiânia, GO. Ano: 2023. Acervo pessoal.

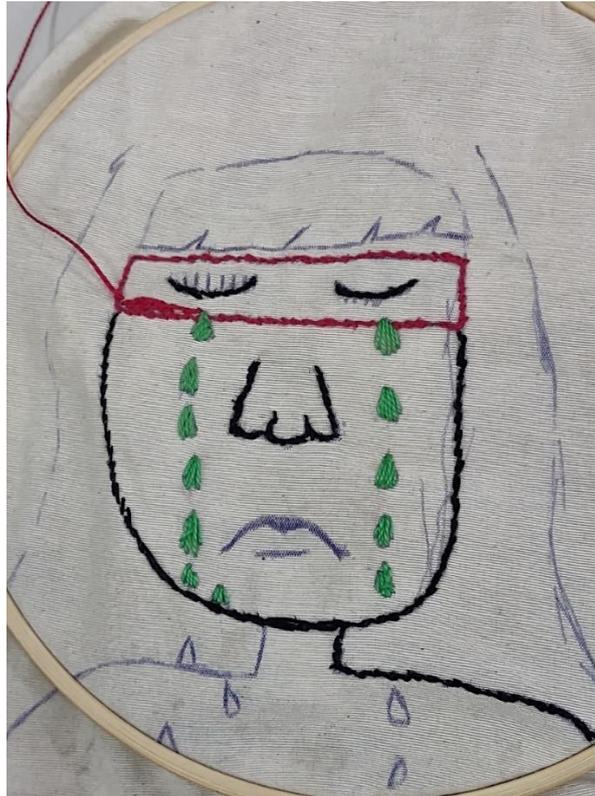


Fig 3. Bordadeira: Evelin Cristina Tupinambá. Título: Exercício de bordado 3 – direito. Dimensões: 30cm x 30cm. Fotografia: Alice Fátima Martins. Local: Goiânia, GO. Ano: 2023. Acervo pessoal.



Fig 4. Bordadeira: Marina de Jesus Gomes. Título: Exercício de bordado 4 – avesso.
Dimensões: 10cm x 10cm. Fotografia: Alice Fátima Martins. Local: Goiânia, GO. Ano: 2023.
Acervo pessoal.

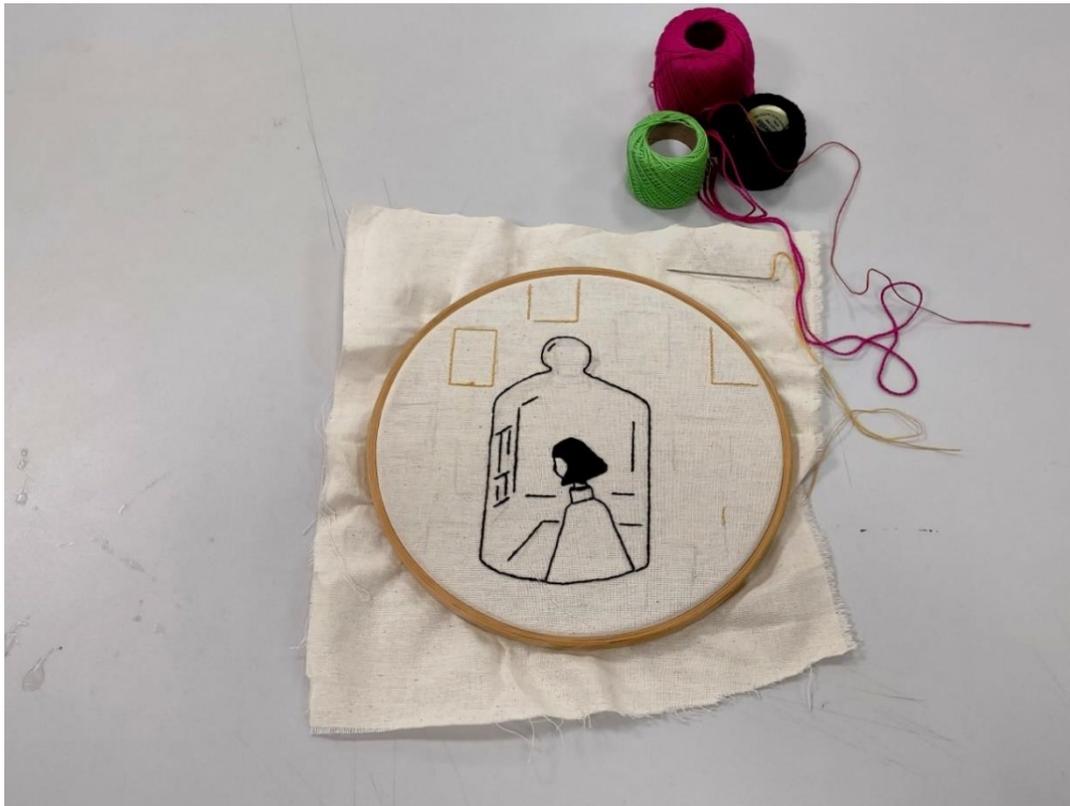


Fig 5. Bordadeira: Giovanna Melo. Título: Exercício de bordado 5 – direito. Dimensões: 25cm x 25cm. Fotografia: Alice Fátima Martins. Local: Goiânia, GO. Ano: 2023. Acervo pessoal.

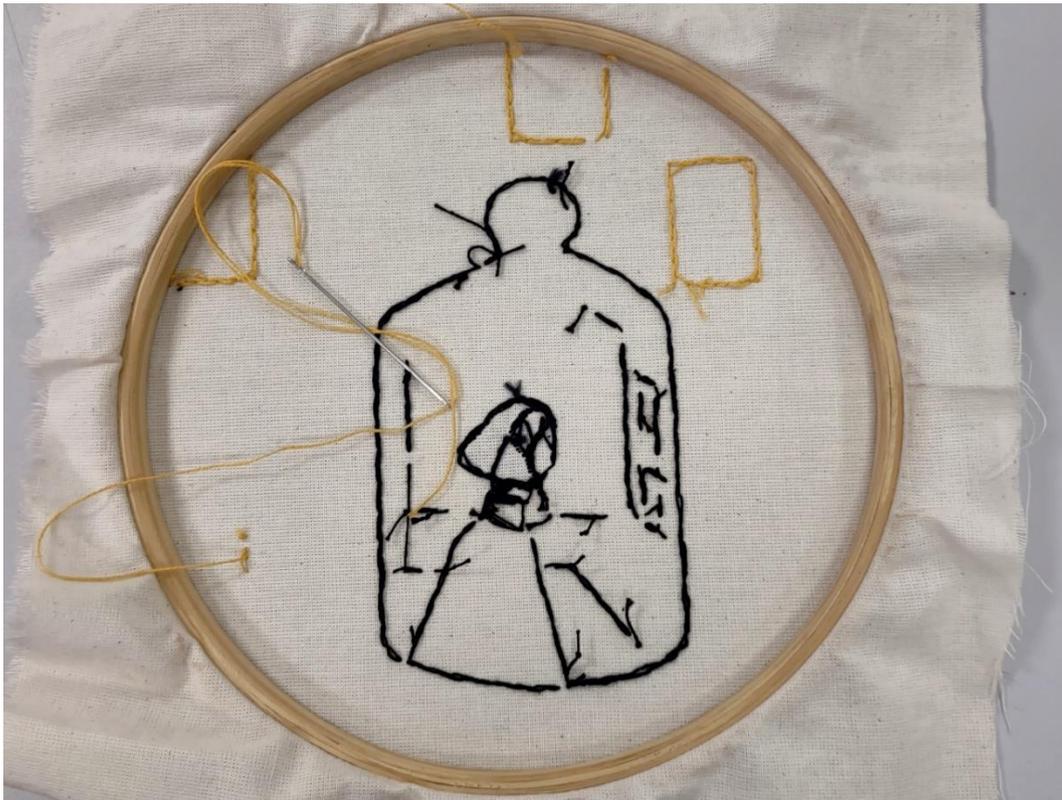


Fig 6. Bordadeira: Giovanna Melo. Título: Exercício de bordado 5 – avesso. Dimensões: 25cm x 25 cm. Fotografia: Alice Fátima Martins. Local: Goiânia, GO. Ano: 2023. Acervo pessoal.



Fig 7. Bordadeira: Jhosy Santos. Título: Exercício de bordado 6 – direito. Dimensões: 30cm x 30cm. Fotografia: Alice Fátima Martins. Local: Goiânia, GO. Ano: 2023. Acervo pessoal.



Fig 8. Bordadeira: Laura Moraes dos Santos. Título: Exercício de bordado 7 – avesso.
Dimensões: 15cm x 15cm. Fotografia: Alice Fátima Martins. Local: Goiânia, GO. Ano: 2023.
Acervo pessoal.

Referências

Martins, A. F. Exercícios para uma poética da solidariedade. **Revista Apotheke**, Florianópolis, v. 4, n. 2, 2018. DOI: 10.5965/24471267422018036. Disponível em: <https://revistas.udesc.br/index.php/apotheke/article/view/13558>. Acesso em: 11 nov. 2023.

Data de submissão: 30/11/2023

Data de aceite: 16/01/2024

Data de publicação: 01/02/2024